




**ANMERKUNG:**

Lesen Sie bitte die vorliegende Anleitung sorgfältig durch, um mit dem Produkt richtig umgehen zu können. Dann bewahren Sie die Anleitung gut auf.

# Technische Daten

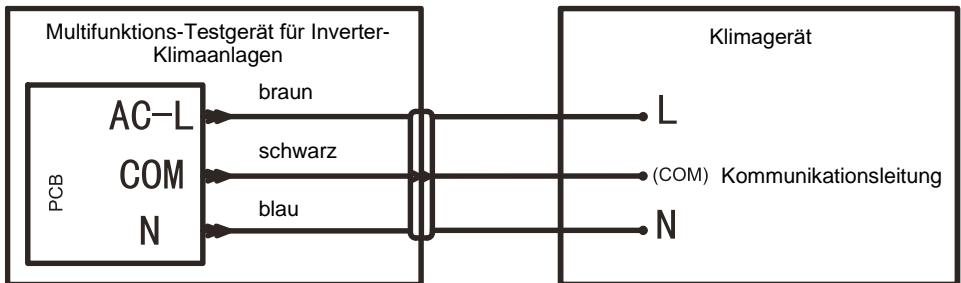
Produktmodell	GT2A3Ac
Produktcode	TL118002700
Nennspannung	220–240 V~
elektrische Schutzklasse	
Verunreinigungsgrad	Stufe 2
Einsatzort	Innenraum oder Außenraum
Betriebstemperatur und Luftfeuchtigkeit	0–40 °C / 20–80 %
Betriebshöhe	bis ca. 2.000 m ü. d. M.

## Tasten

1. OK-Taste: Ausgewählte Funktion bestätigen
2. Next-Taste: Funktion auswählen oder zur nächsten Seite wechseln
3. Home-Taste: Zur vorherigen Ebene oder zur Startseite zurückkehren

## Funktion

### I. Hinweise zum elektrischen Anschluss



Anmerkung:

- a. Die Kommunikationsleitung (COM) des Testgeräts muss am Kommunikationsanschluss der Innen- oder der Außeneinheit angeschlossen werden.
- b. Schließen Sie die Stromversorgung erst an, nachdem die Kabel ordnungsgemäß angeschlossen wurden. Neutral- und Phasenleiter dürfen nicht verwechselt werden. Der COM-Anschluss des Testgeräts muss fest mit der Klimaanlage verbunden sein, sonst können nicht Daten erfasst werden, und der Fehlercode E6 wird angezeigt. (E6: Kommunikation zwischen Innen- und Außeneinheit fehlerhaft)

## II. Hinweise zur Verwendung

1. Das folgende Menü erscheint, sobald das Testgerät an der Stromversorgung angeschlossen ist:

```
V1.0
1. Data monitor
2. Replace indoor unit to
   detect outdoor unit
3. Replace outdoor unit to
   detect indoor unit
```

```
1. Daten verfolgen
2. Außeneinheit testen - Testgerät
   anstelle der Inneneinheit
   anschließen
3. Inneneinheit testen - Testgerät
   anstelle der Außeneinheit
   anschließen
```

Anmerkung: Die Funktion kann durch Drücken der Next-Taste umgeschaltet werden.

2. Funktion „Daten verfolgen“ (1. Data monitor):

Wenn die Datenüberwachungsfunktion ausgewählt ist und die Innen- oder die Außeneinheit keinen Fehler oder aktivierten Schutz aufweist, werden nur Betriebsdaten angezeigt; andernfalls werden ein Fehlercode oder ein Schutzcode oder Wartungsanweisungen angezeigt. Auf der letzten Seite erscheinen die Betriebsdaten. Sie können Fehler, Schutzstatus und Betriebsdaten durch Drücken der Next-Taste anzeigen.

Falls die Klimaanlage keinen Fehler hat, vom Testgerät werden ihre Betriebsdaten angezeigt, wie weiter unten gezeigt:

```
• Run mode:                Cool
• Compressor frequency:    0Hz
• Expansion valve:         150Step
• Module temp.:            45°C
• Outdoor ambient temp.:   25°C
• Discharge temp.:        89°C
• External tube temp.:     25°C
• DC bus voltage:         308V
                           End
```

```
• Betriebsart:                Kühlen
• Frequenz Kompressor:       0 Hz
• Expansionsventil:         150 Schritte
• Temperatur Modul:          45 °C
• Temperatur Außenumgebung:  25 °C
• Temperatur Austritt:       89 °C
• Temperatur externes Rohr:  25 °C
• Spannung DC-Sammelschiene: 308 V
                           Ende
```

Anmerkung: Wenn „--“ auf der Datenseite erscheint, bedeutet es, dass das Testgerät Daten dieses Gerätemodells nicht auslesen kann.

3. Funktion „Außeneinheit testen“ (2. Replace indoor unit to detect outdoor unit):

Ziehen Sie das Kommunikationskabel der Inneneinheit von der Außeneinheit ab, und schließen Sie stattdessen das Kommunikationskabel des Testgeräts an. Wenn die Außeneinheit keinen Fehler oder aktivierten Schutz aufweist, werden nur Betriebsdaten angezeigt; andernfalls werden ein Fehlercode oder ein Schutzcode oder Wartungsanweisungen angezeigt. Auf der letzten Seite erscheinen die Betriebsdaten. Ist der normale Start der Außeneinheit möglich, bleibt ihr Kompressor nach höchstens 3 Minuten Lauf stehen. Sie können Fehler, Schutzstatus und Betriebsdaten der Außeneinheit durch Drücken der Next-Taste anzeigen.

4. Funktion „Inneneinheit testen“ (3. Replace outdoor unit to detect indoor unit):

Ziehen Sie das Kommunikationskabel der Außeneinheit von der Inneneinheit ab, und schließen Sie stattdessen das Kommunikationskabel des Testgeräts an.

- a. Die Kommunikation mit der Inneneinheit und die Testbeendigung dauern dem Testgerät 90 Sekunden. Wird von der Inneneinheit der Code E6 innerhalb von 90 Sekunden angezeigt, ist dies normal. Vom Testgerät werden nach der Herstellung der Kommunikation die Betriebsdaten angezeigt; kann die Kommunikation nicht innerhalb von 90 Sekunden hergestellt werden, tritt eine Fehlermeldung auf.

Inspection detecting.Do not  
press buttons for operation.  
(Please wait...)

Erkennung im Gange. Bedientasten  
nicht drücken.  
(Warten Sie bitte...)

• Run mode: Cool  
• Indoor fan speed: High  
• Set temp.: 19°C  
• Indoor ambient temp.: 26°C  
• Inner tube temp.: 24°C

• Betriebsart: Kühlen  
• Drehzahl Lüfter Inneneinh.: hoch  
• Solltemperatur: 19 °C  
• Raumtemperatur: 26 °C  
• Temperatur inneres Rohr: 24 °C

- b. Wenn die Inneneinheit einen Fehler oder aktivierten Schutz aufweist, erscheint ein Fehlercode oder ein Schutzcode oder Wartungsanweisungen. Auf der letzten Seite erscheinen die Betriebsdaten. Sie können Fehler, Schutzstatus und Betriebsdaten der Inneneinheit durch Drücken der Next-Taste anzeigen.

Anmerkung:

- (1) Prüfen Sie die Kommunikationsleitung des Testgeräts zur Innen-/Außeneinheit auf Kontinuität, wenn das Testgerät als Ersatz für die Innen-/Außeneinheit funktionieren soll. Danach testen Sie die Innen-/Außeneinheit. Andernfalls erscheint die Meldung „Please disconnect the communication line of the indoor and outdoor units“ (Kommunikationsleitung der Innen- und der Außeneinheit abziehen) im Display des Testgeräts.
- (2) Das Testgerät zeigt nach dem Anschluss der Stromversorgung die Temperatur der Außenumgebung an, wenn es anstelle der Inneneinheit beim Testen der Außeneinheit angeschlossen ist. Liegt die Temperatur der Außenumgebung über 20 °C, wechselt das Gerät zum Kühlmodus. Liegt die Temperatur der Außenumgebung unter 20 °C, läuft das Gerät im Heizmodus.

### III. Tabelle zur eventuellen Kontrolle des Status der Temperatursensoren

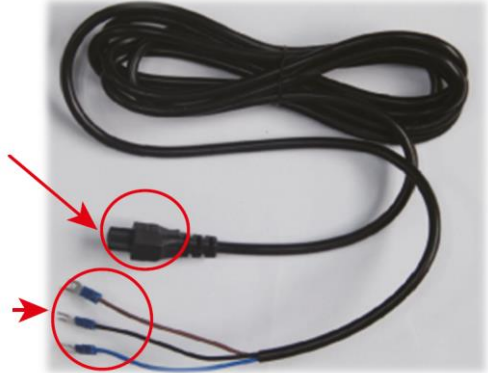
Typ	Temperatur (°C)	Referenzwiderstand (kΩ)	Spannung bei 5 V-Referenzspannung(V)
15k (Umgebungs-temperatur)	22	17,14	2,33
	23	16,39	2,39
	24	15,68	2,44
	25	15,00	2,50
	26	14,36	2,55
	27	13,74	2,61
	28	13,16	2,66
20k (Rohr-temperatur)	22	22,85	2,33
	23	21,85	2,39
	24	20,90	2,44
	25	20,00	2,50
	26	19,14	2,55
	27	18,32	2,61
	28	17,55	2,66

# Anschluss an die Klimaanlage

## 1. Anweisungen zum Anschluss der Stromversorgung für das Testgerät

Stromversorgungsstecker zum Testgerät

Anschlussklemmen zum Klimagerät.  
Auf korrekten Anschluss von  
Phasenleiter (braun),  
Kommunikationskabel (schwarz) und  
Neutralleiter (blau) achten.



## 2. Verkabelungsvorgang

Schließen Sie die Anschlüsse des Stromversorgungskabels für das Testgerät an den entsprechenden Anschlüssen des Klimageräts an (siehe Bild unten). Beachten Sie, dass Neutralleiter (blau), Phasenleiter (braun) und Kommunikationskabel (schwarz) nicht verwechselt dürfen.

Die unten aufgeführten Bilder dienen nur zur Orientierung.



## **WARNUNG**

1. Verwenden Sie das Gerät nicht bei ungünstigen Witterungsbedingungen, z. B. während eines Gewitters. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, halten Sie das Gerät trocken.
2. Schließen Sie die Stromversorgung erst an, nachdem die Kabel ordnungsgemäß angeschlossen wurden. Neutral- und Phasenleiter dürfen nicht verwechselt werden!

## RÜCKNAHME ELEKTRISCHER ABFÄLLE



Das aufgeführte Symbol am Produkt oder in den Beipackunterlagen bedeutet, dass die gebrauchten elektrischen oder elektronischen Produkte nicht gemeinsam mit Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur ordnungsgemäßen Entsorgung geben Sie die Produkte an bestimmten Sammelstellen kostenfrei ab. Durch ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes leisten Sie einen Beitrag zur Erhaltung natürlicher Ressourcen und Vorbeugung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit als Konsequenzen einer falschen Entsorgung von Abfällen. Weitere Details verlangen Sie von der örtlichen Behörde oder der nächstliegenden Sammelstelle.

Im Falle von qualitätsbezogenen oder anderen Problemen rufen Sie bitte den örtlichen Händler oder den autorisierten Kundendienst. **Notrufnummer: 112**

## HERSTELLER

SINCLAIR CORPORATION Ltd.  
16 Great Queen Street  
WC2B 5AH London  
United Kingdom  
[www.sinclair-world.com](http://www.sinclair-world.com)

Die Anlage wurde in China hergestellt (Made in China).

## VERTRETER

SINCLAIR Global Group s.r.o.  
Purkyňova 45  
612 00 Brno  
Tschechische Republik

## KUNDENDIENST

SINCLAIR Global Group s.r.o.  
Purkyňova 45  
612 00 Brno  
Tschechische Republik  
Tel.: +420 800 100 285 | Fax: +420 541 590 124  
[www.sinclair-solutions.com](http://www.sinclair-solutions.com) | [info@sinclair-solutions.com](mailto:info@sinclair-solutions.com)





**sinclair**

AIR CONDITIONING